

Distr.: General
29 May 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

البندان ١٤٠ و ١٤٢ من جدول الأعمال

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات

الأمم المتحدة لحفظ السلام

تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠٠٧ والميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

٤٧٢ ٨٨٩ ٣٠٠	اعتمادات الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦
٤٥٠ ٧٦٩ ٦٠٠	نفقات الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦
٢٢ ١١٩ ٧٠٠	الرصيد الحر للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٦
٤٧٠ ٨٥٦ ١٠٠	اعتمادات الفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧
٤٦٩ ١٥٩ ٠٠٠	النفقات المتوقعة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧ ^(١)
١ ٦٩٧ ٠٠٠	الرصيد الحر المقدر للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧ ^(١)
٤٧٧ ٠٥٨ ٠٠٠	الاقتراح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨
٤٧٦ ٩٥٩ ٩٠٠	توصية اللجنة الاستشارية للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨

(أ) التقديرات في ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٨ (انظر المرفق الأول).



أولا - مقدمة

١ - ترد توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرتين ٢٢ (أ) و (ب) أدناه وستستتبع تخفيضا قدره ١٠٠ ٩٨ دولار في الميزانية المقترحة لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

٢ - ويتضمن التقرير العام للجنة الاستشارية بشأن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية في تمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام آراءها وتوصياتها بشأن عدد من المسائل الشاملة. ومن ثم، تتناول اللجنة في الفقرات الواردة أدناه الموارد والبنود الأخرى المتعلقة بوجه خاص بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

٣ - وترد في نهاية ذيل هذا التقرير قائمة بالوثائق التي استعانت بها اللجنة الاستشارية لدى نظرها في تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

ثانيا - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

٤ - بناء على توصيات اللجنة الاستشارية في تقريرها عن تمويل بعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار (A/60/896، الفقرة ٥٢ و A/61/551، الفقرة ١٤)، اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ١٧/٦٠ بء و ٢٤٧/٦١ ألف مبلغا إجماليه ٣٠٠ ٨٨٩ ٤٧٢ دولار (صافيه ٢٠٠ ٨٦٩ ٤٦٤ دولار) للإنفاق على البعثة للفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧. وتم تقسيم مجموع المبلغ على الدول الأعضاء. أما مجموع الإنفاق لتلك الفترة فكان إجماليه ٦٠٠ ٧٦٩ ٤٥٠ دولار (صافيه ٧٠٠ ١٧١ ٤٤٣ دولار). ويمثل الرصيد الحر الناجم عن ذلك، والبالغ ٧٠٠ ١١٩ ٢٢ دولار ما نسبته ٤,٧ في المائة من مجموع الاعتماد (A/62/642)، الفرع الثالث - ألف).

٥ - وكانت هناك حالات نقص في الإنفاق في إطار بنود من بينها: (أ) أفراد الشرطة، بسبب التأخر في الإيفاد وتسيير عدد أقل من رحلات الطيران المتناوبة؛ (ب) أفراد الشرطة المشكلة بسبب التأخر في الإيفاد وتسيير عدد أقل من رحلات الطيران المتناوبة؛ (ج) الموظفون الدوليون، بسبب وجود معدل شغور فعلي أعلى نسبته ٦,١٨ في المائة مقارنة بمعدل الشغور المقرر ونسبته ١٥ في المائة، ووقف دفع بدل مراكز العمل الخطرة ابتداء من ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٧ خمسة مواقع؛ (د) المساعدة المؤقتة العامة، ويعود النقص في إطار هذا البند إلى عدم ملء ١٦ وظيفة وطنية في قسم الشؤون الهندسية إذ أن المهام الهندسية ذات

الصلة فُرج منها قبل الموعد المحدد؛ (هـ) النقل الجوي، لتأجير وتشغيل الطائرات المروحية، وقد نجم النقص في إطار هذا البند عن انخفاض عدد ساعات الطيران عن العدد المتوقع بسبب تدي الوضع الأمني في شمال كوت ديفوار ونقل طائرة مروحية إلى بعثة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ (و) الخدمات الطبية، ويعود النقص في إطار هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات الفعلية للخدمات في المرافق الطبية خارج منطقة البعثة، ونشر سياسات التوعية بين الموظفين للوقاية من الأمراض، وتقديم خدمات من قبيل اختبارات الملاريا، وغيرها من الخدمات الصحية ذات الصلة؛ (ز) تكاليف الشحن والتكاليف المتصلة بذلك، ويعود النقص في إطار هذا البند إلى انخفاض غرامات التأخير ورسوم التخزين من ١٤ في المائة إلى ٦,٥ في المائة من مجموع مصروفات الشحن.

٦ - وسُجل تجاوز في الإنفاق في إطار بنود من بينها: (أ) المراقبون العسكريون، ويعود التجاوز في إطار هذا البند إلى انخفاض عامل التأخير الفعلي في الإيفاد بنسبة ٣ في المائة مقارنة بعامل التأخير المقرر ونسبته ٥ في المائة، وإلى زيادة معدلات بدل الإقامة في ١ شباط/فبراير ٢٠٠٧؛ (ب) المعدات المملوكة للوحدات، ويعود التجاوز في إطار هذا البند إلى ارتفاع قيمة المبالغ التي سددت إلى البلدان المساهمة بقوات لقاء المعدات الرئيسية بسبب استبدال وحدة مشاة واحدة؛ (ج) متطوعو الأمم المتحدة، ويعود التجاوز في إطار هذا البند إلى الاحتفاظ بـ ١٣١ متطوعاً بسبب تأجيل الانتخابات؛ (د) سفر الأفراد العسكريين والأفراد المدنيين، ويعود التجاوز في إطار هذا البند إلى الوضع الأمني، والمشاورات المتعلقة بعملية السلام في مقر الأمم المتحدة في نيويورك، ومع المجتمع الدولي والشركاء الإقليميين، والسفر داخل منطقة البعثة المتعلقة بمشاريع تشييد مختلفة.

٧ - ويمكن الرجوع إلى تعليق اللجنة الاستشارية على المعلومات الواردة في تقرير الأداء عن فرادى أوجه الإنفاق، متى كانت ذات صلة، في مناقشة الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، في الفقرات الواردة أدناه.

ثالثاً - معلومات عن الأداء بشأن الفترة الحالية

٨ - أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه قد جرى في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٨ قسمة مبلغ مجموعه ١ ٨٧٨ ٨٤٠ ٠٠٠ دولار كاشتراكات مقررة على الدول الأعضاء فيما يتعلق بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار منذ إنشائها. وبلغت المدفوعات الواردة حتى ذلك التاريخ ١ ٨١١ ٦٦٦ ٠٠٠ دولاراً وبذلك يتبقى رصيد غير مسدد قدره ٤٠٠ ١٧٤ ٦٧ دولار مستحقاً على الدول الأعضاء. وفي ١٩ أيار/مايو ٢٠٠٨ كان رصيد النقدية المتاح

للبعثة ١٦٣ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار، متضمنا احتياطيا تشغيليا لمدة ثلاثة أشهر قدره ٧٢ ٠٢١ ٠٠٠ دولار (لا يشمل التسديدات للبلدان المساهمة بقوات). وأبلغت اللجنة أيضا أن الرصيد النقدي المتبقي وقدره ٩١ ٤٧٩ ٠٠٠ دولار كان كافيا للسداد المقبل للمبالغ المستحقة للبلدان المساهمة بقوات وموعده هو حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

٩ - وأفيدت اللجنة الاستشارية بأن مبلغا مجموعه ٢٩ ٠٤٨ ٠٠٠ دولار كان مستحقا في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، للدول الأعضاء مقابل تكاليف القوات، وفي ٣٠ نيسان/أبريل، كان هناك مبلغ قدره ٢٤ ٦١٤ ٠٠٠ دولار مستحقا نظير المعدات المملوكة للوحدات. وقد صدّق على المطالبات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، وحولت المدفوعات ذات الصلة حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. ومنذ إنشاء البعثة، سددت المطالبات المتعلقة بتعويض الوفاة والعجز بمبلغ قدره ١ ٢٣٥ ٠٠٠ دولار، بخصوص ٣٠ مطالبة. وفي ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، لم تكن هناك أية التزامات غير مصفاة، وظلت هناك مطالبة واحدة غير مسددة. وتتوقع اللجنة الاستشارية أن المطالبة غير المسددة ستتم تسويتها بسرعة.

١٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأنه في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، كانت حالة شغل وظائف عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ على النحو التالي:

معدل الشغور/معدل تأخير في الإيفاد (نسبة مئوية)	الوظائف المشغولة	الوظائف المأذون بها ^(أ)	
٩,٠	١٨٢	٢٠٠	المراقبون العسكريون
١,١	٧ ٨٢٩	٧ ٩١٥	أفراد الوحدات العسكرية
١٣,٦	٣٨٩	٤٥٠	شرطة الأمم المتحدة
-	٧٥٠	٧٥٠	أفراد وحدات الشرطة المشكّلة
١٥,٤	٤٠٢	٤٧٥	الموظفون الدوليون
١٠,١	٥٦٨	٦٣٢	الموظفون الوطنيون
٤٩,٠	١١	٢٠	المساعدة المؤقتة العامة
٠,٤	٢٨٣	٢٨٤	متطوعو الأمم المتحدة

(أ) يمثل أعلى قوام مأذون به للقوة لتلك الفترة.

١١ - وقدم إلى اللجنة الاستشارية جدول بالنفقات الحالية والمتوقعة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (انظر المرفق الأول). وبلغت النفقات في ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٨ مبلغاً إجماليه (٣٩٧ ٠٥١ ٠٠٠ دولار). وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن مجموع النفقات للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧ يتوقع أن يكون (إجماليه) ٤٦٩ ١٥٩ ٠٠٠ دولار، مقابل اعتماد (إجماليه) ٤٧٠ ٨٥٦ ١٠٠ دولار.

رابعاً - الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

ألف - الولاية والنتائج المقررة

١٢ - حدد مجلس الأمن ولاية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في قراره ١٥٢٨ (٢٠٠٤) لفترة أولية مدتها ١٢ شهراً تبدأ في ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٤. ونقح المجلس لاحقاً في قراره ١٦٠٩ (٢٠٠٥) ولاية العملية لتشمل نزع سلاح الميليشيات وحلها، ونقل الإدارة الحكومية، وتنظيم إجراء انتخابات مفتوحة وحرّة ونزيهة وشفافة في كوت ديفوار. وأذن مجلس الأمن في نفس القرار بزيادة قوام العنصر العسكري لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار بما يصل إلى ٨٥٠ فرداً إضافياً، كما أذن بزيادة قوام عنصر الشرطة إلى ٧٢٥ فرداً. وأذن مجلس الأمن في القرار ١٦٨٢ (٢٠٠٦) بزيادة قوام العنصر العسكري بعدد ١٠٢٥ فرداً وبزيادة عنصر الشرطة بعدد ٤٧٥ فرداً. وفي الفقرة ٢ من القرار ١٧٣٩ (٢٠٠٧)، أقر مجلس الأمن الولاية الجديدة للعملية التي تنص، في جملة أمور، على ما يلي:

(أ) زيادة مشاركة العملية في أنشطة نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وتعزيز جهود الإعلام؛

(ب) مشاركة البعثة في عمليات تحديد هوية السكان وتسجيل الناخبين، بالإضافة إلى إصلاح قطاع الأمن؛

(ج) إسناد مسؤولية التصديق على العملية الانتخابية إلى الممثل الخاص للأمين العام.

١٣ - ومدد مجلس الأمن في قراره ١٧٦٥ (٢٠٠٧) ولاية العملية حتى ١٥ كانون الثاني/يناير، وطلب إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار تقديم الدعم للتنفيذ الكامل لاتفاق أوغادوغو السياسي، بما في ذلك من خلال دعم مركز القيادة المتكامل وإعادة إدارة شؤون الدولة إلى جميع أنحاء البلد، وعمليات تحديد هوية الناخبين وتسجيلهم، والعملية الانتخابية والأشخاص المتأثرين بالنزاع والجهود الرامية إلى تهيئة بيئة سياسية إيجابية وحماية

وتعزيز حقوق الإنسان، وعملية الإنعاش الاقتصادي لكوت ديفوار. وقد أذن مجلس الأمن بأحدث تمديد لولاية البعثة، حتى ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٨، في قراره ١٧٩٥ (٢٠٠٨).

١٤ - وأعلمت اللجنة الاستشارية بأن عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار تقوم بإجراءات لدعم تنفيذ اتفاق أوغادوغو السياسي باستخدام مواردها الحالية. وقدرت التكاليف المصاحبة لذلك بمبلغ ٦ ١٥٦ ٧٣٥ دولارا، وقد أنفق ما مجموعه ٤ ٢١٠ ٧٣٥ دولارا حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨ (انظر المرفق الثالث). وحُدّد ما مجموعه ٢٠ معسكرا عسكريا ومعسكرا للشرطة للتوسيع، في حين أُزيل ٢٤ معسكرا آخر، وستين خمسة معسكرات جديدة. وتسلم اللجنة الاستشارية بأن التقدير، في الوقت الحالي، هو تقدير أولي، وأن هناك حوارا يجري مع سلطات كوت ديفوار لتعيين طبيعة الدعم المطلوب من البعثة بشكل محدد.

١٥ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قام، بناء على طلب من رئيس الوزراء، بإنشاء صندوق مشترك للانتخابات فيما يتعلق بتمويل العملية الانتخابية. وفي نيسان/أبريل ٢٠٠٨، كان مجموع المبالغ المتوفرة لذلك الصندوق ١٧ مليون دولار. وتذكّر اللجنة بأن مجلس الأمن رحب ترحيبا حارا، في بيان صادر عن رئيسه مؤخرا (S/PRST/2008/11)، بموافقة السلطات الإيفوارية على الاقتراح المقدم من اللجنة الانتخابية المستقلة لإجراء انتخابات رئاسية في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨. ويشير البيان الرئاسي أيضا إلى أن المجلس سيستعرض بحلول ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٨ ولايتي عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار والقوات الفرنسية التي تدعمها، فضلا عن مستوى قوات العملية، وفقا للفقرة ٨ من القرار ١٧٩٥ (٢٠٠٨). وتلاحظ اللجنة أن أي تغيير يُدخله مجلس الأمن على ولاية العملية قد يتطلب استعراضا للاحتياجات من الموارد لفترة الميزانية ٢٠٠٨/٢٠٠٩.

١٦ - وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن التقديرات الأولية لتكاليف عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار المتعلقة بالانتخابات، وهي ٢١,٣٦ مليون دولار (انظر المرفق الثاني)، تستند إلى الجدول الزمني التالي:

- المرحلة ألف: العمليات السابقة للتحديد (عمليات المحاكم المتنقلة) (من ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧ إلى منتصف أيار/مايو ٢٠٠٨)؛
- المرحلة باء: عملية التحديد الانتخابي (من أيار/مايو ٢٠٠٨ إلى آب/أغسطس ٢٠٠٨)؛

- المرحلة جيم: الفترة التحضيرية، بما في ذلك الحملة الانتخابية (من ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ إلى ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨)؛
- المرحلة دال: الاقتراع (٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨)؛
- المرحلة هاء: إعلان النتائج والجولة الثانية من الانتخابات، إذا اقتضى الأمر (خلال ١٤ يوما من إعلان النتائج)؛
- المرحلة واو: الانتخابات التشريعية (٤٥ يوما بعد الجولة الثانية من الانتخابات الرئاسية)، (كما ينص الدستور).

١٧ - وتبني اللجنة الاستشارية على البعثة لجودة وثائق الميزانية. وفيما يخص إطار الميزنة القائمة على النتائج، تلاحظ اللجنة أن البعثة تسير حثيثا على هدي ملاحظات اللجنة. وتلاحظ أيضا زيادة من التحسن العام في عرض الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز والنواتج.

باء - الاحتياجات من الموارد

١٨ - تبلغ الميزانية المقترحة لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ مبلغا إجماليه ٤٧٧ ٠٥٨ ٠٠٠ دولار (صافيه ٩٠٠ ٣٠٧ ٤٦٧ دولار)، مما يمثل بالقيمة الإجمالية زيادة قدرها ٩٠٠ ٢٠١ ٦ دولار، أي بنسبة قدرها ١,٣ في المائة، مقارنة بالاعتماد البالغ ١٠٠ ٨٥٦ ٤٧٠ دولار المخصص للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وتغطي الميزانية تكاليف إيفاد ٢٠٠ مراقب عسكري، و ٧ ٩١٥ فردا من أفراد الوحدات العسكرية، و ٤٥٠ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ٧٥٠ فردا من أفراد الشرطة المشكلة، و ٤٩٨ موظفا دوليا، و ٧٠٩ موظفين وطنيين، و ١٢ موظفا في إطار الوظائف المؤقتة، و ٣٠١ من متطوعي الأمم المتحدة، و ٨ أفراد مقدمين من حكومات.

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة المدنية

الفئة	الوظائف المأذون بها للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ الفرق
المراقبون العسكريون	٢٠٠	٢٠٠
أفراد الوحدات العسكرية	٧ ٩١٥	٧ ٩١٥
شرطة الأمم المتحدة	٤٥٠	٤٥٠
أفراد وحدة الشرطة المشكلة	٧٥٠	٧٥٠

١٩ - تبلغ الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ لتغطية تكاليف أفراد الوحدات العسكرية والشرطة المدنية ٦٠٠ ٦٥٥ ٢٣١ دولار، مما يعكس انخفاضاً بمبلغ ١٠ ٧٨٣ ٩٠٠ دولار، أي بنسبة قدرها ٤,٤ في المائة، مقارنة بالاعتماد البالغ ٢٤٢ ٤٣٩ ٥٠٠ دولار المخصص للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وأبلغت اللجنة الاستشارية بأن الاحتياجات الإضافية للأفراد العسكريين ناتجة عن تنقيح معدلات بدل الإقامة المقرر للبعثات الذي قابله انخفاض الاحتياجات بسبب توقف حصول ١٢٠ ضابط أركان في المقر الميداني على بدل الإقامة المقرر للبعثات وتوقف حصول ٢٧٩ من أفراد الدرك على بدل الوجبات. وتلاحظ اللجنة مما جاء بوثيقة الميزانية أن انخفاض الاحتياجات راجع بصورة أساسية إلى تنفيذ نهج جديد في تناوب أفراد الوحدات العسكرية باستخدام الطائرة B-757 التي تستأجرها الأمم المتحدة ويجري تقاسمها مع بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، بدلاً من تناوبهم باستخدام الرحلات الجوية التجارية المستأجرة (انظر الفقرة ٢٨ أدناه).

٢ - الموظفون المدنيون

الفئة	الوظائف المأذون بها للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٧ ^(أ)	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ الفرق
الموظفون الدوليون	٤٧٥	٤٩٨
الموظفون الوطنيون	٦٣٢ ^(ب)	٧٠٩ ^(ج)
المساعدة المؤقتة العامة	٢١ ^(د)	١٢ ^(هـ)
متطوعو الأمم المتحدة	٢٨٤	٣٠١
الأفراد المقدمون من الحكومات	٨	٨

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) تشمل ٦٢ من الموظفين الفنيين الوطنيين و ٥٧٠ من موظفي فئة الخدمات العامة الوطنيين.

(ج) تشمل وظائف المساعدة المؤقتة العامة، ومنها ٦٦ دولية و ٦٤٣ وطنية.

(د) تشمل وظائف المساعدة المؤقتة العامة، ومنها اثنان دوليتان و ١٩ وطنية.

(هـ) تشمل وظائف المساعدة المؤقتة العامة، ومنها ٥ دولية و ٧ وطنية.

٢٠ - تبلغ الميزانية المقترحة للموظفين المدنيين للفترة ٢٠٠٩/٢٠٠٨ مبلغ ٨٠٠ ٦٩٢ ٩١ دولار، مما يعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ٢٢١ دولار، أي بنسبة قدرها ٠,٢ في المائة، مقارنة بالاعتماد البالغ ٤٧١ ٠٠٠ ٩١ دولار المخصص للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨.

٢١ - وترتب على المقترح الاحتياجات التالية: (أ) مبلغ ٢٠٠ ٥٩٠ ٦٣ دولار للموظفين الدوليين، بانخفاض قدره ٤١٣ ٥٠٠ ٤ دولار (٦,٥ في المائة) عن الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨؛

و (ب) مبلغ ٦٠٠ ٤٤٣ ١٦ دولار للموظفين الوطنيين، بزيادة قدرها ١ ٤٢٨ ٥٠٠ دولار (٩,٥ في المائة)؛ و (ج) مبلغ ٣٠٠ ١٠٠ ١١ دولار لمتطوعي الأمم المتحدة، بزيادة قدرها ٢ ٩٦٥ ٠٠٠ دولار (٣٦,٤ في المائة)؛ و (د) مبلغ ٧٠٠ ٥٥٨ دولار للمساعدة المؤقتة العامة، بزيادة قدرها ٢٤١ ٨٠٠ دولار (٧٦,٣ في المائة).

توصيات بشأن الوظائف

٢٢ - توصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على مقترحات الأمين العام المتصلة بملاك الموظفين (انظر المرفق الرابع)، مع مراعاة ملاحظاتها التالية:

(أ) فيما يخص منتَجين إذاعيين اثنين من الرتبة ف-٣، ومساعد إداري من فئة الخدمة الميدانية، وثلاثة من متطوعي الأمم المتحدة في مكتب الاتصالات والإعلام (A/62/750، الفقرات ٤٢ إلى ٤٥): ترى اللجنة الاستشارية أنه من الممكن أن يؤدي موظفون وطنيون المهام المتوخاة بدلا من الموظفين الدوليين (انظر الفقرة ٢٥ أدناه). ولذلك فهي تقترح إنشاء الوظيفتين من الرتبة ف-٣ ووظيفة الخدمة الميدانية باعتبارها وظائف وطنية من الفئة الفنية.

(ب) بالنسبة لوظيفة مهندس بيئي من الرتبة ف-٣، ووظيفة ميكانيكي مولدات من فئة الخدمة الميدانية، واثنين من متطوعي الأمم المتحدة في قسم الشؤون الهندسية (A/62/750، الفقرتان ٦٨ و ٧١): أُبلغت اللجنة الاستشارية بأن المهندس البيئي سيعمل على إدارة المواد والنفايات الخطرة بطريقة مسؤولة تحول دون الإضرار بالبيئة في البلد المضيف على المدين القصير والبعيد. وترى اللجنة أن المهام المزمع إسنادها إلى مهندس بيئي من الرتبة ف-٣ وميكانيكي مولدات من فئة الخدمة الميدانية ينبغي أن يضطلع بها موظفان وطنيان من الفئة الفنية بهدف تعزيز القدرة الوطنية في هذه التخصصات الهامة، ولذلك توصي بالموافقة على هذه الوظائف وإسنادها إلى موظفين وطنيين.

(ج) أما بشأن إنشاء وظيفة من فئة المساعدة المؤقتة العامة من الرتبة ف-٣ يتولاها موظف للسلوك والانضباط ضمن عنصر الدعم التابع لفريق السلوك والانضباط (A/62/750، الفقرة ٥٠): فقد أُبلغت اللجنة الاستشارية بناء على استفسارها بأن فريق السلوك والانضباط يضم حاليا كبير مسؤولي السلوك والانضباط وموظفا لشؤون التقارير، ويوجد الفريق بمقر عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار ويغطي منطقة أبيدجان. وقد جرى إيفاد مسؤولين اثنين معنيين بالسلوك والانضباط إلى مقر القطاع الشرقي في بواكيه ومقر القطاع الغربي في دالوا، وهما يتواجدان في المكاتب الإقليمية مع العناصر الأخرى للبعثة من أجل تغطية عملية نشر القوات في الأقاليم. وبموجب مذكرة التفاهم النموذجية المنقحة،

فإن الأمم المتحدة ملزمة أيضا بتنظيم دورات تدريبية للقادة بشأن معايير السلوك في الأمم المتحدة فور التحاقهم بالبعثة. وسيكون الفريق قادرا، بفضل الوظيفة المقترحة من الرتبة ف-٣، على تغطية ملائمة لمنطقة أبيدجان. وتؤيد اللجنة طلب إنشاء وظيفة من فئة المساعدة المؤقتة العامة من الرتبة ف-٣. وتأسف اللجنة لارتفاع عدد الحالات التي تورط فيها موظفون مدنيون دوليون ارتفاعا ملحوظا على الرغم مما لدى البعثة من قدرات في مجال السلوك والانضباط.

٢٣ - وقدمت الأمانة العامة موجزا مفصلا للتغييرات المقترحة المذكورة أعلاه، ويرد الموجز في المرفق الرابع أدناه.

تعليقات وملاحظات أخرى

٢٤ - تُذكر اللجنة الاستشارية باستمرار المشاكل التي تواجهها البعثة في تعيين الموظفين والاحتفاظ بهم. وبعد الاستفسار، أُبلغت اللجنة بوضع خطة للتوظيف وتنظيم دورات التدريب على إجراء مقابلات قائمة على تقييم الكفاءات من أجل أعضاء أفرقة إجراء المقابلات الشخصية. وشملت الأنشطة الأخرى رصد الوظائف الشاغرة والتعرف على الموظفين المؤهلين في البعثات التي يجري تقليص حجمها، بينما تُعنى المبادرات الأخرى بعمليات فرز المرشحين وتجميع بيانات عنهم ووضع قائمة بالمؤهلين منهم ومن أحيروا من الناحية التقنية، وذلك لشغل وظائف في الخدمة الميدانية تحديدا. وأبلغت اللجنة بأن ارتفاع معدل دوران الموظفين في البعثة يعرقل محاولة الحد من معدلات الشغور، على الرغم من الجهود المبذولة. وترحب اللجنة بجملة التواصل والتوظيف التي تقوم بها البعثة بهدف الحد من ارتفاع معدلات الشغور بها. وتلاحظ اللجنة الصعوبة التي تلقاها البعثة في استبقاء الموظفين الوطنيين الذين يكتسبون، بفضل عملهم وتدريبهم في البعثة، من المهارات والخبرات ما يؤهلهم للتنافس بنجاح لشغل وظائف في وكالات الأمم المتحدة الأخرى وفي القطاع الخاص. وتشجع اللجنة البعثة على مواصلة جهودها الرامية إلى توظيف موظفين وطنيين والاحتفاظ بهم.

٢٥ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية الجهود الأولية التي بذلتها البعثة لتحويل وظائف دولية إلى وظائف وطنية، كما هو مبين في الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩، حيث يُقترح تحويل أربع وظائف دولية. وتشجع اللجنة البعثة على مواصلة جهودها الرامية إلى تحويل المزيد من الوظائف الدولية إلى وظائف وطنية.

٢٦ - وتشير وثيقة الميزانية في فقرتها ٢٩ إلى أن رئيس قسم حقوق الإنسان هو الممثل في كوت ديفوار لمفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان، وهو أيضا، بهذه الصفة، عضو

كامل العضوية في فريق الأمم المتحدة القطري. وأصبح قسم حقوق الإنسان مكلفاً أيضاً بتنفيذ خطة عمل المفوض السامي في كوت ديفوار. وتلاحظ اللجنة الاستشارية ازدواجية التسلسل الإداري بالنسبة لرئيس قسم حقوق الإنسان. وبينما توصي اللجنة بالموافقة على ثماني وظائف وطنية في قسم حقوق الإنسان (A/62/750، الفقرة ٣٣)، فإنها ترى أن هناك فرصاً للاستعانة أكثر بوظائف وطنية في قسم حقوق الإنسان. وترى اللجنة أن مسؤوليات كل من عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بحاجة إلى توضيح، وتطلب إلى الأمين العام إجراء استعراض وتقديم اقتراحات في ميزانية الفترة ٢٠٠٩/٢٠١٠.

٣ - تكاليف التشغيل

(بدولارات الولايات المتحدة)

المخصصات المقترحة للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩	المخصصات المعتمدة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨
١٥٣ ٧٠٩ ٦٠٠	١٣٦ ٩٤٥ ٦٠٠

٢٧ - تمثل احتياجات التشغيل المقدرة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ زيادة قدرها ٠٠٠ ٧٦٤ ١٦٩ دولار، أي بنسبة قدرها ١٢,٢ في المائة، مقارنة بالفترة السابقة. وقد اقترحت زيادة الاحتياجات تحت بند الوقود والزيوت ومواد التشحيم لدعم الانتخابات المقبلة وعملية نزع السلاح والتسريح والإعادة إلى الوطن وإعادة الاستقرار وإعادة الإدماج وتحديد الهوية، وتعكس هذه الزيادة معدل استهلاك قياسي قدره ١٠ لترات في اليوم بالنسبة للمركبات المملوكة للأمم المتحدة و ١٥ لتراً في اليوم بالنسبة لجميع أنواع المركبات المملوكة للوحدات. وتُعزى زيادة الاحتياجات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات إلى تغيير الحواسيب المكتبية والحواسيب الحجزية ووحدات الإمداد المتواصل بالطاقة، وشراء الخواديم ونظم الحفظ الاحتياطي للبيانات، بالإضافة إلى شراء خرطوشات حبر الطابعات لما مجموعه ٧٤٧ طابعة مكتبية و ١٦٨ طابعة شبكية. واقترحت احتياجات أقل بشأن ما يلي: (أ) حصص الإعاشة، نتيجة لعقد جديد يتضمن جدول أسعار منقحاً شاملاً لتكاليف النقل والتبريد والتخزين؛ و (ب) النقل الجوي، نتيجة تنفيذ اتفاق تعاون إقليمي مع بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا لاستخدام طائراتها التي تستأجرها الأمم المتحدة؛ و (ج) استئجار الأماكن، بسبب إغلاق منشأة إقامة ضباط الأركان نتيجة لتغيير الاستحقاقات.

النقل الجوي

٢٨ - تبلغ الاحتياجات المقدرة للنقل الجوي للفترة ٢٠٠٨/٢٠٠٩ ما مجموعه ٤٠٠ ٩٧٧ ٤٦ دولار، بزيادة قدرها ٦٠٠ ٤٧٧ ٨ دولار، أي بنسبة قدرها ٢٢ في المائة، مقارنة بالاعتماد المخصص للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وتلاحظ اللجنة الاستشارية مما جاء بوثيقة الميزانية أن زيادة الاحتياجات تعزى بشكل رئيسي، على نحو ما ورد بيانه أعلاه بخصوص الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المشكّلة (انظر الفقرة ١٩)، إلى تناوب أفراد الوحدات العسكرية وأفراد وحدة الشرطة المشكّلة باستخدام طائرة الركاب B-757 التي تستأجرها الأمم المتحدة، بدلا من تناوبهم بواسطة رحلات جوية تجارية مستأجرة. ورغم أن التكاليف الناجمة تمثل زيادة في الاحتياجات تحت بند النقل الجوي من الميزانية، فإن العملية ستحقق مكاسب صافية من حيث الكفاءة تقدر بمبلغ ٣، ٢ مليون دولار بتقليل الاعتماد على شركات النقل التجاري. وبالإضافة إلى ذلك، ساهم في زيادة الاحتياجات ارتفاعُ التكلفة التعاقدية المتعلقة بالطائرة المروحية AS-330 Puma التي ستحل محل الطائرة المروحية S-61N، والاعتماد المتعلق بتكاليف رحلات الطائرات المروحية العسكرية إلى أماكن التمرکز ورجوعها منها، وطلاء تلك الطائرات. وترحب اللجنة الاستشارية بانخفاض الاحتياجات المتعلقة بتناوب أفراد الأمم المتحدة العسكريين وأفراد الشرطة باستخدام الطائرات التي تستأجرها الأمم المتحدة، وتشجع البعثة على مواصلة جهودها في هذا الصدد.

٢٩ - وفيما يتعلق بفترة الأداء ٢٠٠٦/٢٠٠٧، أبلغت اللجنة الاستشارية أن الوفورات البالغ قدرها ٢٠٠ ٢٥٤ ٥ دولار تُعزى أساسا إلى نقل طائرة مروحية واحدة إلى بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ لدعم العملية الانتخابية وإعادتها في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧. وقد قُيدت جميع التكاليف المتصلة بذلك على حساب بعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وفضلا عن ذلك، هناك رصيد غير منفق يبلغ ٣٠٠ ٥٢ دولار تحت بند البترين والزيوت ومواد التشحيم يرجع بشكل أساسي إلى وقوع خطأ في المحاسبة، حيث قُيد الوقود الخاص بزوارق الدوريات البحرية على بند النقل البري في الميزانية. وأبلغت اللجنة أن الخطأ قد تم تداركه.

٤ - تعليقات وتوصيات أخرى

المشاريع ذات الأثر السريع

٣٠ - تبلغ الاحتياجات المقدرة للمشاريع ذات الأثر السريع ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، أي دون تغيير عن الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨. وتلاحظ اللجنة

الاستشارية من وثيقة الميزانية أن نحو ٤٠ مشروعاً من المشاريع ذات الأثر السريع سوف تنفذ في قطاعات الشرق والغرب والجنوب في سياق استراتيجية ترمي إلى زيادة إضفاء الطابع الإقليمي على أنشطة البعثة في أنحاء البلد، وأن وجود برنامج متحدد للمشاريع ذات الأثر السريع عنصر ضروري في بناء الثقة والنوايا الحسنة بين السكان المحليين. ومن خلال إعادة تأهيل المدارس والمراكز الصحية، وإصلاح مضخات المياه والطرق، وأنشطة التدريب والتوعية، والأنشطة المدرة للدخل، لا سيما بالنسبة للفئات الضعيفة من قبيل النساء والشباب والأشخاص المشردين، تهدف المشاريع إلى التركيز على بناء وإعادة الثقة والمصالحة والتلاحم. وأبلغت اللجنة بأن نشر البعثة قد أعيد تشكيله بدرجة كبيرة في السنة الماضية، ومن المحتمل أن تموّل تلك المشاريع فيما يتجاوز مرحلة بدء البعثة في حالة تنقيح ولايتها تنقيحاً كبيراً. وتتطلع اللجنة إلى تلقي معلومات حديثة في سياق مقترح الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٩-٢٠١٠.

إذاعة عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

٣١ - أحيطت اللجنة الاستشارية علماً، بناء على استفسار منها، بأن البعثة قد وضعت استراتيجية سبقة للاتصال والعلاقات العامة من أجل دعم عمليتي تحديد الهوية والانتخابات، وأن البعثة تدرس، بناء على طلب من رئيس الوزراء، إمكانية إصدار تقارير بانتظام لرصد وسائل الإعلام العام. وتلاحظ اللجنة من وثيقة الميزانية أن تغطية إذاعة البعثة ستعزز لكي تصل إلى كافة أنحاء البلد. وترحب اللجنة الاستشارية بهذا النهج.

التعاون الإقليمي

٣٢ - تلاحظ اللجنة الاستشارية دأب عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون على استكشاف مجالات التعاون فيما بينها. وقد عقد مؤتمران إقليميان بشأن مسائل دعم البعثة، وهناك مؤتمر ثالث من المقرر عقده في حزيران/يونيه ٢٠٠٨. وتتشاطر الآن عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون أفضل الممارسات بشأن إحياء قاعدة البيانات، وخطط النقل والاستجابة للطوارئ على المستوى الإقليمي. وتعمل البعثات أيضاً على تبادل قوائم الموردّين، ودعم كل منها للآخر من خلال إيفاد الموظفين على أساس الانتداب لفترات قصيرة وتبادل الفرص التدريبية. وترحب اللجنة الاستشارية بتلك الجهود الإقليمية، وتحث على مواصلة تقاسم الخبرات والدروس المستفادة.

خامسا - الخاتمة

٣٣ - تبين الفقرة ٢٩ من تقرير الأداء (A/62/642) الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة أن تتخذه بصدد تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يُقيد لحساب الدول الأعضاء الرصيد الحر البالغ ٧٠٠ ١١٩ ٢٢ دولار، وكذلك الإيرادات والتسويات الأخرى التي تبلغ قيمتها ٨٠٠ ٥٦٥ ١٦ دولار، وذلك بالطريقة التي تحددها الجمعية.

٣٤ - وتبين الفقرة ١١٦ من تقرير الأداء (A/62/750) الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة أن تتخذه بصدد تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩. وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تخصص الجمعية العامة للإنفاق على البعثة، في حالة ما إذا قرر مجلس الأمن تمديد ولايتها، مبلغا قدره ٩٠٠ ٩٥٩ ٤٧٦ دولار لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

الوثائق

- تقرير أداء ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ (A/62/642)
- ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ (A/62/750)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن جوانب الإدارة والميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/62/781)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير الأداء المالي لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ وميزانيتها المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (A/61/852/Add.12)
- تقارير الأمين العام المرحلية عن عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (S/2007/593 و S/2008/1 و S/2008/250)
- قرار الجمعية العامة ٦١/٢٤٧ بء

- قرارات مجلس الأمن ١٧٩٥ (٢٠٠٨) و ١٧٦٥ (٢٠٠٧) و ١٧٣٩ (٢٠٠٧) و ١٦٨٢ (٢٠٠٦) و ١٦٠٩ (٢٠٠٥) و ١٥٢٨ (٢٠٠٤)
- بيان رئيس مجلس الأمن (S/PRST/2008/11)
- التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الـ ١٢ شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦؛ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/61/5) (المجلد الثاني))
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ (A/62/823)

المرفق الأول

النفقات الحالية والمتوقعة لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٨		النفقات المتوقعة للفترة من ٢٨ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨		النفقات المتوقعة للفترة من ٢٨ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨		النفقات المتوقعة للفترة من ٢٨ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨	
	المخصصات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	مجموع النفقات	مجموع النفقات	مجموع النفقات	مجموع النفقات
	(١)	(٢)	(٣)=(١)-(٢)	(٤)	(٥)=(٢)+(٤)	(٦)=(٤)-(٥)	(٧)=(٦)÷(١)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة								
المراقبون العسكريون	٩ ٩٤٤	٩ ٧٠٥	٢٣٩	٤٠٢	١٠ ١٠٧	(١٦٣)	(١,٦)	تعزى زيادة النفقات المتوقعة إلى الزيادة في معدل بدل الإقامة اليومي من ١٤٠ دولاراً إلى ١٩١ دولاراً في أول ٣٠ يوماً، ومن ١٢٢ دولاراً إلى ١٣٠ دولاراً بعد ذلك
الوحدات العسكرية	١٩٢ ٥٧٥	١٦٧ ٧٥٧	٢٤ ٨١٨	٢٣ ٧٥٧	١٩١ ٥١٤	١٠٦١	٠,٦	تعزى الوفورات المتوقعة إلى تغيير نظام طلب حصص الإعاشة من "نظام الكميات" إلى "نظام الأسعار"
شرطة الأمم المتحدة	٢٠ ٢٠٥	١٧ ٠٩٠	٣ ١١٦	٢ ٩٦٩	٢٠ ٠٥٩	١٤٦	٠,٧	تعزى الوفورات المتوقعة إلى زيادة معدل الشغور الفعلي عن المعدل المقرر
وحدات الشرطة المشكّلة	١٩ ٧١٦	١٥ ٨٩٨	٣ ٨١٨	٣ ٥٨٩	١٩ ٤٨٨	٢٢٨	١,٢	تعزى الوفورات المتوقعة إلى تغيير نظام طلب حصص الإعاشة من "نظام الكميات" إلى "نظام الأسعار"
المجموع الفرعي	٢٤٢ ٤٤٠	٢١٠ ٤٥٠	٣١ ٩٩٠	٣٠ ٧١٨	٢٤١ ١٦٧	١ ٢٧٢	٠,٥	
الموظفون المدنيون								
الموظفون الدوليون	٦٨ ٠٠٤	٥٥ ٢٦٩	١٢ ٧٣٤	١٢ ٤١٤	٦٧ ٦٨٣	٣٢١	٠,٥	تعزى الوفورات المتوقعة إلى زيادة معدل الشغور الفعلي عن المعدل المقرر
الموظفون الوطنيون	١٥ ٠١٥	١١ ٧٨٩	٣ ٢٢٦	٢ ٧٥٦	١٤ ٥٤٥	٤٧١	٣,١	تعزى الوفورات المتوقعة إلى زيادة معدل الشغور الفعلي عن المعدل المقرر

	من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٨						
	المخصصات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥
متطوعو الأمم المتحدة	٨ ١٣٥	٩ ٤١٨	(١ ٢٨٣)	٧٨٠	١٠ ١٩٩	(٢٠٦٣)	(٢٥,٤)
المساعدة المؤقتة العامة	٣١٧	٤٠٥	(٨٩)	٢١٥	٦٢٠	(٣٠٤)	(٩٥,٨)
المجموع الفرعي	٩١ ٤٧١	٧٦ ٨٨٢	١٤ ٥٨٩	١٦ ١٦٤	٩٣ ٠٤٦	(١ ٥٧٥)	(١,٧)
التكاليف التشغيلية							
الأفراد المقدمون من حكومات	٤٠٥	٢٦٧	١٣٨	٩٩	٣٦٦	٣٩	٩,٦
مراقبو الانتخابات المدنيون	-	-	-	-	-	-	-
الاستشاريون	٣٠٢	١٤٢	١٦٠	١٥٤	٢٩٦	٦	١,٩
السفر الرسمي	٢ ٧٤٣	٢ ٨٨٩	(١٤٦)	(١٤٨)	٢ ٧٤١	١	٠,٠
المرافق والهياكل الأساسية	٤٦ ٩٢٥	٣٤ ٩٩٩	١١ ٩٢٦	١١ ٨٥٧	٤٦ ٨٥٦	٦٩	٠,١
النقل البري	١٠ ٦٤٥	٩ ٨٠٣	٨٤٢	٧٩٩	١٠ ٦٠٢	٤٣	٠,٤
النقل الجوي	٣٨ ٥٠٠	٣٩ ٢٨٨	(٧٨٨)	(٨٢٨)	٣٨ ٤٦٠	٤٠	٠,١
النقل البحري	٧٢	٣٩	٣٤	٣٣	٧١	١	١,٥
الاتصالات	١٧ ٥٠٣	٨ ٩١٥	٨ ٥٨٩	٧ ٥٨٦	١٦ ٥٠١	١ ٠٠٣	٥,٧
تكنولوجيا المعلومات	٢ ٥٩٤	٢ ٤٥٣	١٤١	١٢٤	٢ ٥٧٨	١٦	٠,٦
الخدمات الطبية	٦ ٩٩٧	٣ ٥٠٤	٣ ٤٩٣	٣ ٤٢٦	٦ ٩٣٠	٦٧	١,٠
تعزى الوفورات المتوقعة إلى انخفاض في مستوى مخزون قطع الغيار، وانخفاض الاحتياجات الخاصة بخدمات البريد للوحدات تحت بند الاتصالات التجارية							

	من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٨		النفقات المتوقعة للفترة من ٢٨ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨		مجموع النفقات		المخصصات (١)	الرصيد الحر (٢)-(١)=(٣)
	تقديرات الرصيد الحر في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨	التبـاين بالنسبة المتوية أسباب التباين (١)÷(٦)=(٧)	مجموع النفقات بما في ذلك النفقات المتوقعة (٤)+(٢)=(٥)	من ٢٨ أيار/مايو إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (٤)	مجموع النفقات (٢)	الرصيد الحر (٢)-(١)=(٣)		
المعدات الخاصة	(٠,٠)		٣ ٦٥٩	١ ٨٢٩	١ ٨٢٩	١ ٨٢٩	٣ ٦٥٩	
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	١٢,٨		٤ ٨٨٧	٢٩٥	١ ٠١٠	٤ ٥٩٢	٥ ٦٠٢	تعزى الوفورات المتوقعة إلى نقص الطلب على العمالة الماهرة/غير الماهرة عما هو متوقع
مشاريع الأثر السريع	-		١ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	١,٥	٢ ٠٠٠	١٣٤ ٩٤٥	٢٥ ٢٢٧	٢٧ ٢٢٧	١٠٩ ٧١٩	١٣٦ ٩٤٦	
إجمالي الاحتياجات	٠,٤	١ ٦٩٧	٤٦٩ ١٥٩	٧٢ ١٠٨	٧٣ ٨٠٥	٣٩٧ ٠٥١	٤٧٠ ٨٥٦	
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	-		-	-	٩ ١٦٥	-	٩ ١٦٥	
صافي الاحتياجات	-		-	-	٦٤ ٦٤٠	٣٩٧ ٠٥١	٤٦١ ٦٩١	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-		-	-	-	-	-	
إجمالي الاحتياجات	-		-	-	٧٣ ٨٠٥	٣٩٧ ٠٥١	٤٧٠ ٨٥٦	

المرفق الثاني

الموارد المطلوبة : خطة عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار لدعم الانتخابات الرئاسية المقرر إجراؤها في
٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨

المجال الهندسي	الدعم	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار	الإيجار	عناصر أخرى	الفترة الزمنية	الكمية	تكلفة الوحدة بالدولار	التكلفة الإجمالية بالدولار
الشبكات الهندسية	مولد كهرباء (٧ كيلو فولت أمبير)				شهر	٢٠	٥ ٨٠٠	١١٦ ٠٠٠
دائرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	هاتف ساتلي				شهران	٣٠	١ ٥٠٠	٤٥ ٠٠٠
مكتب العمليات الجوية	MI-8			متعددة	شهران	٦	٩٤٥ ٩٠٠	١١ ٣٥٠ ٨٠٠
مكتب العمليات الجوية	MI-26			بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	شهران	١	١ ٠٣٤ ٨٦٦	٢ ٠٦٩ ٧٣٢
مكتب العمليات الجوية	Dash-7				شهر ونصف الشهر	١	٨١٠ ١٧٥	١ ٢١٥ ٢٦٣
النقل	رافعة شوكية				٤ أشهر	٤		٣٥٢ ٠٠٠
النقل	مركبة ركاب	جماعي				١٠		دون تكلفة
النقل	شاحنة (خفيفة)				شهر	٣٠	١٩ ٥٥٠	٥٨٦ ٥٠٠
مراقبة التحركات	قارب (٩ مواقع)	محلي			١٤ يوماً	٩		١٠٠ ٠٠٠
خدمات الدعم المتكاملة	الموظفون - متطوعو الأمم المتحدة				٣ أشهر	١٥	٢ ٦٤٣	١١٨ ٩٣٥
خدمات الدعم المتكاملة	الموظفون - الخدمة الميدانية				٣ أشهر	١٠	١٢ ٦٠٠	٣٧٨ ٠٠٠
شعبة المساعدة الانتخابية	الموظفون - وطنيون				٣ أشهر	١٦	٢ ٠١٧	٩٦ ٨١٦
شعبة المساعدة الانتخابية	الموظفون - الخدمة الميدانية				٣ أشهر	٨	١٢ ٦٠٠	٣٠٢ ٤٠٠
مراقبة التحركات	نقل المواد	الموارد والعقود الحالية						٣٥٠٠ ٠٠٠
								٢٠ ٢٣١ ٤٤٦

المجال الهندسي	الدعم	عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار	الإيجار	عناصر أخرى	الفترة الزمنية	الكمية	تكلفة الوحدة بالدولار	التكلفة الإجمالية بالدولار
المخازن - خطة الطوارئ								
شعبة المساعدة الانتخابية	الموظفون - الخدمة الميدانية				٦ أشهر	٦	١٢ ٦٠٠	٤٥٣ ٦٠٠
شعبة المساعدة الانتخابية	الموظفون - متطوعو الأمم المتحدة				٦ أشهر	١٠	٢ ٦٤٣	١٥٨ ٥٨٠
شعبة المساعدة الانتخابية	الموظفون - وطنيون				٦ أشهر	٣٤	٢٠١٧	٤١١ ٤٦٨
شعبة المساعدة الانتخابية	عمالة غير ماهرة				٦ أشهر	١٠٠	١٧٥	١٠٥ ٠٠٠
								١ ١٢٨ ٦٤٨
								٢١ ٣٦٠ ٠٩٤
المجموع								

المرفق الثالث

التكاليف المترتبة على تنفيذ اتفاق أوغادوغو

ملاحظات	التكاليف الإجمالية المنقّصات (في ٣٠ المقدرة نيسان/أبريل ٢٠٠٨)		الفتحة
	(دولارات الولايات المتحدة)		
الطيران	٥٤٨ ١٠٩	١ ٧٢٧ ٤٤١	
بما فيها التكلفة المقدمة لنيسان/أبريل وأيار/مايو وحزيران/يونيه ٢٠٠٨			
تكاليف المعدات والخدمات والصيانة	٤٩ ٦٠٠	٤٩ ٦٠٠	تكنولوجيا المعلومات
إعداد البيانات والتصوير واللوازم الأخرى	٩٩ ٠٤٥	١٣٤ ١٠٠	نظام المعلومات الجغرافي
تكاليف النقل البري، بما فيها نحو ٤٢٠ ٠٠٠ دولار للمعدات المملوكة للأمم المتحدة من قبيل المساكن الجاهزة	٧٤٥ ٠٠٠	٩٩٠ ٠٠٠	الشحن
٢,٧٦ مليون دولار تعكس طلبات المعدات واللوازم الأخرى المقدمة من الشؤون الهندسية. تكاليف العمالة الماهرة وغير المهارة التي تُستعرض حاليا	٢ ٧٦٨ ٩٨١	٣ ٢٥٥ ٥٩٤	الشؤون الهندسية
	٤ ٢١٠ ٧٣٥	٦ ١٥٦ ٧٣٥	المجموع

المرفق الرابع

موجز التغييرات المقترحة في وظائف البعثة

الجدول ١

الموجز، للبعثة كلها

الوظائف	الرتبة
الوظائف المقررة للفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٨	١ ٣٩١
١ وكيل أمين عام؛ ٢ أمين عام مساعد؛ ١ مد-٢؛ ٩ مد-١؛ ١٣ ف-٥؛ ٦٠ ف-٤؛ ١٠٦ ف-٣؛ ١٩ ف-٢؛ ٢٠٧ ففة الخدمة الميدانية؛ ٣٩ ففة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ١٨ أمن وسلامة؛ ٦٢ موظفا وطنيا فنيا؛ ٥٧٠ موظفا وطنيا؛ ٢٨٤ من متطوعي الأمم المتحدة	
الوظائف الشاغرة في ٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨	١٧٣
٢ مد-١؛ ٣ ف-٥؛ ١١ ف-٤؛ ١٩ ف-٣؛ ٥ ف-٢؛ ٢٠ ففة الخدمة الميدانية؛ ٤ ففة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ٤ أمن وسلامة؛ ٢٧ موظفا وطنيا فنيا؛ ٤٥ موظفا وطنيا؛ ٣٣ من متطوعي الأمم المتحدة	
الوظائف المقترحة للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	١ ٥٠٨
١ وكيل أمين عام؛ ٢ أمين عام مساعد؛ ١ مد-٢؛ ٩ مد-١؛ ١٤ ف-٥؛ ٦٠ ف-٤؛ ١١٢ ف-٣؛ ١٨ ف-٢؛ ٢٢٨ ففة الخدمة الميدانية؛ ٣٥ ففة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ ١٨ أمن وسلامة؛ ٦٦ موظفا وطنيا فنيا؛ ٦٤٣ موظفا وطنيا؛ ٣٠١ من متطوعي الأمم المتحدة	
الوظائف الملغاة	٢
١ مد-١؛ ١ ف-٥	
الوظائف الجديدة	١١٩
٣ ف-٥؛ ٦ ف-٣؛ ١ ف-٢؛ ١٩ من الفئة الميدانية؛ ٤ موظفين وطنيين فنيين؛ ٦٩ موظفا وطنيا؛ ١٧ من متطوعي الأمم المتحدة	
الوظائف المنقولة	-
الوظائف المعاد تصنيفها	٧
١ ف-٥ أعيد تصنيفها إلى مد-١؛ ٢ ف-٢ أعيد تصنيفها إلى الفئة الميدانية؛ ٤ ففة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) أعيد تصنيفها إلى وظائف وطنية	

الجدول ٢

الموجز حسب العنصر

من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	الوصف
مكتب الممثل الخاص للأمم العام	١ -	مد - ١	ألغيت وظيفة مستشار سياسي رئيسي في مكتب الممثل الخاص للأمم العام بعد تحليل متعمق لاحتياجات الموارد البشرية أجرته لجنة استعراض ميزانية عمليات السلام
	٢ +	ف - ٥	منسقان بالمكتب الإقليمي يتبعان رئيس الأركان مباشرة
مكتب المستشار القانوني	١ +	م ف و	رئيس لخلية التحليل المشتركة للبعثة يدير فريقا متكاملتا يتألف من أفراد عسكريين وموظفين مدنيين
خلية التحليل المشترك للبعثة	١ +	ف - ٥	رئيس لخلية التحليل المشتركة للبعثة يدير فريقا متكاملتا يتألف من أفراد عسكريين وموظفين مدنيين
	١ +	ف - ٣	محلل معلومات سياسية تحت الإشراف المباشر لرئيس الوحدة
المجموع الفرعي	٤ +		
العنصر ١			
مركز العمليات المشتركة	٢ +	خ م	مساعدات عمليات تحت الإشراف المباشر لرئيس المركز يعملان عن كثب مع مكتب رئيس الأركان
المجموع الفرعي	٢ +		
العنصر ٢			
نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج	١ -	ف - ٥	أعيد تصنيف وظيفة رئيس القسم إلى وظيفة كبير مديرين مكرس
	١ +	مد - ١	أعيد تصنيف وظيفة رئيس القسم إلى وظيفة كبير مديرين مكرس
المجموع الفرعي	+ صفر		
العنصر ٣			
قسم حقوق الإنسان	٢ +	م ف و	موظفان لشؤون حقوق الإنسان مسؤولان عن أعمال الحماية التي يقوم بها المكتب
	٦ +	خ ع و	سنة موظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة للمكاتب الإقليمية التسعة
	١ +	م أ م	موظف لشؤون حقوق الإنسان للمكاتب الإقليمية التسعة
وحدة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	١ +	ف - ٢	موظف معاون بوحدة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في أبيدجان
	١ +	خ ع و	سائق لنهج تقدم المشورة وإجراء الفحوصات بصورة طوعية ومتنقلة
المجموع الفرعي	١١ +		

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	الوصف
العنصر ٤			
مكتب المساعدة الانتخابية	١ +	ف-٤م م ع	موظف مساعدة مؤقتة عامة لشؤون الانتخابات يشرف على المكاتب الانتخابية الإقليمية الأربعة عشر
	١ +	ف-٣م م ع	موظف مساعدة مؤقتة عامة لشؤون الانتخابات يشرف على موظفي شؤون الانتخابات من متطوعي الأمم المتحدة
	١٠ +	م أم	عشرة موظفين لشؤون الانتخابات لمساعدة العمليات الانتخابية
قسم الاتصالات والإعلام	٢ +	ف - ٣	منتجان إذاعيان في المكتب الميداني الإقليمي ببواكيه ودالوا
	١ +	خ م	مساعد إداري لمساعدة مكتب الاتصالات والإعلام
	١٠ +	خ ع و	عشرة متعاقدين بصفة شخصية تم تحويلهم إلى موظفين وطنيين عاديين من فئة الخدمات العامة
	٣ +	م أم	ثلاثة موظفي إعلام لقسم الاتصالات والإعلام
المجموع الفرعي		٢٨ +	
العنصر ٦			
وحدة السلوك والانضباط	١ +	خ م ع	موظف شؤون سلوك وانضباط من الرتبة ف-٣ لمعالجة الكم المتزايد من حالات سوء السلوك
قسم الأمن	١ -	ف - ٥	ألغيت وظيفة كبير مسؤولي أمن حيث أحييت مهامها إلى إدارة السلامة والأمن التي سيمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
	١ +	ف - ٣	موظف أمن مقره في أبيدجان
	٢ -	ف - ٢	مشرفان على مركز عمليات الأمن وخطية الخطط والعمليات أعيد تصنيفهما إلى فئة الخدمة الميدانية حيث لم تعد العمليات في مرحلة البدء
	٩ +	خ م	تسعة مسؤولي أمن لكفالة العمليات على مدار الساعة أسبوعياً في الأقاليم النائية
	٢ +	خ م	مشرفان على مركز عمليات الأمن وخطية الخطط والعمليات أعيد تصنيفهما إلى فئة الخدمة الميدانية حيث لم تعد العمليات في مرحلة البدء
	٤ -	خ ع (رأ)	أربع وظائف مشغلي إذاعة أعيد تصنيفها من فئة الخدمات العامة الدولية إلى فئة الخدمات العامة الوطنية؛ وسيكلف الموظفون بالعمل في مركز عمليات الأمن في أبيدجان
	٣٦ +	خ ع و	مشغلو إذاعة إضافيون لتعزيز قسم الأمن. وتتصل ١٧ وظيفة من الوظائف الست والثلاثين بتحويل المتعاقدين بصفة شخصية إلى موظفين عاديين وطنيين
	٤ +	خ ع و	أربع وظائف مشغلي إذاعة أعيد تصنيفها من فئة الخدمات العامة الدولية إلى فئة الخدمات العامة الوطنية؛ وسيكلف الموظفون بالعمل في مركز عمليات الأمن في أبيدجان
مكتب الرئيس، شعبة دعم البعثة	١ +	خ م	مساعد مجلس تحقيق يعمل أميناً دائماً للمجلس
	١ +	م أم	مساعد مجلس تحقيق لدعم القسم

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	الوصف
قسم الخدمات الطبية	٢ +	خ م	مساعد مدير شؤون المواد والأصول ومساعد إداري لدعم قسم المواد
	١ +	م ف و	موظف شؤون طبية - أخصائي أشعة لمرق المستوى الأول الرفيع في سيبروكو
	٥ +	خ ع و	خمسة وظائف تمريض أعيد تصنيفها من المساعدة المؤقتة العامة إلى فئة الخدمات العامة الوطنية لدعم العمليات على مدار الساعة أسبوعياً بقسم الشؤون الطبية
	٥ -	خ م ع	خمسة وظائف تمريض أعيد تصنيفها من المساعدة المؤقتة العامة إلى فئة الخدمات العامة الوطنية لدعم العمليات على مدار الساعة أسبوعياً بقسم الشؤون الطبية
قسم المالية	١ +	خ م	مساعد مالي لتعزيز وحدة جدول الرواتب
مركز التدريب المتكامل بالبعثة	١ +	خ م	مساعد تدريب لتعزيز تقديم التدريب بشأن الاستغلال والإيذاء الجنسيين وغيره من أشكال التدريب التي تعد جزءاً من برنامج التعريف الإلزامي
وحدة إسداء المشورة	١ +	ف - ٣	استشاري موظفين لتعزيز وحدة إسداء المشورة
قسم الخدمات العامة	١ +	خ م	مساعد مطالبات للمساعدة على التعجيل حالات الشطب
	١ +	خ ع و	مساعد إدارة معلومات للمساعدة في أنشطة المحفوظات
قسم الأعمال الهندسية	١ +	ف - ٣	مهندس شؤون بيئية للمساعدة على تحديد الآثار البيئية والاجتماعية لإنشاءات البعثة
	١ +	خ م	ميكانيكي مولدات للإشراف على إصلاحات المولد وأنشطة الصيانة المعقدة
	٧ +	خ ع و	سبع وظائف سباكة أعيد تصنيفها من المساعدة المؤقتة العامة إلى فئة الخدمات العامة الوطنية لإجراء عمليات الصيانة
	٢ +	م أ م	ميكانيكي مولدات لورشة إصلاح المولد في قاعدة كوماسي للوجستيات
	٧ -	خ م ع	سبع وظائف سباكة أعيد تصنيفها من المساعدة المؤقتة العامة إلى فئة الخدمات العامة الوطنية لإجراء عمليات الصيانة
قسم النقل	٣ +	خ ع و	فنيا مركبات وسائق لتعزيز قطاع الغرب. وتتصل وظيفة منهما بتحويل متعاقد بصفة شخصية إلى موظف وطني عادي
المجموع الفرعي	٦٣ +		
المجموع	١٠٨ +		
الموظفون الدوليون	٢٣ +		
الموظفون الوطنيون	٧٧ +		
متطوعو الأمم المتحدة	١٧ +		
المساعدة المؤقتة العامة	٩ -		

المختصرات: أ ع م = أمين عام مساعد؛ خ أ (خدمات أمن)؛ خ ع (ر أ) = فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع و = موظف وطني من فئة الخدمات العامة؛ خ م = الخدمة الميدانية؛ م أ م : متطوعو الأمم المتحدة؛ م ف و : موظف وطني من الفئة الفنية؛ و أ ع (وكيل أمين عام)؛ م م ع = المساعدة المؤقتة العامة.

